

Agreement on across-grid fee for  
Daying River First-Level  
Hydropower Station of Power Grid  
Company

Power Grid Company

### 云南电网公司大盈江一级水电站过网费协议

Dehong Furong  
Dayingjiang  
Hydroelectric Power  
Development Co., Ltd

方：购电人：云南电网公司

乙方：售电人：德宏福榕大盈江水电开发有限公司

双方根据《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国电力法》、《电网调度管理条例》以及国家其它有关法律法规，本着平等、自愿、诚实信用的原则，经协商一致，就乙方大盈江一级水电站过网费事宜签订本合同。

#### 第1章 双方陈述

任何一方在此向对方陈述如下：

2.1 本方为一家依法设立并合法存续的企业，有权签署并有能力履行本合同。

2.2 在签署本合同时，任何法院、仲裁机构、行政机关或监管机构均未作出任何足以对本方履行本合同产生重大不利影响的判决、裁定、裁决或具体行政行为。

2.3 本方为签署本合同所需的内部授权程序均已完成，本合同的签署人是本方法定代表人或委托代理人。本合同生效后即对合同双方具有法律约束力。

#### 第2章 合同双方的义务

2.1 甲方的义务包括：

2.1.1 按照本合同约定乙方应承担的网损及过网费。

2.2 乙方的义务包括：

2.2.1 按照本合同约定向甲方缴纳过网费用。

The main meters at the exit of the booster station of the project of Party B and then it is connected to the grid via Yingjiang transformer substation. Thus, Party B has to undertake the line loss from the station to Yingjiang transformer substation, and also should undertake the across-grid fee. After a negotiation between both parties, the line loss was identified as 16.58% of the power generation. The across-grid fee will be set during further negotiation.

### 第3章 电能计量

#### 3.1 计量点

乙方上网电量和用网电量计量点设置在以下各

(1) 电站升压站出口。

### 第4章 网损费用结算和支付

#### 4.1 过网费计算

乙方上网电量和用网电量计量点设置在电站升压站出口，然后接入盈江变电站，从而接入电网，因此乙方必须承担电站至盈江变电站线路损耗并缴纳过网费。

经甲方与乙方双方协商后，供电网损定为发电量的 16.58%。过网费用另行商议。

### 第5章 违约责任

5.1 任何一方违反本合同约定条款视为违约，另一方有权要求违约方赔偿因违约造成的经济损失。

5.2 一旦发生违约行为，非违约方应立即通知违约方停止违约行为，并尽快向违约方发出一份要求其纠正违约行为和请求其按照本合同的约定支付违约金的书面通知。违约方应立即采取措施纠正其违约行为，并按照本合同的约定确认违约行为、支付违约金或赔偿另一方的损失。

5.3 在本合同规定的履行期限届满之前，任何一方明确表示或以自己的行为表明不履行合同义务的，另一方可要求对方承担违约责任。

### 第6章 合同的生效和期限

6.1 本合同经双方法定代表人或委托代理人签字并加盖公章后生效。

### 第7章 适用法律

7.1 本合同的订立、效力、解释、履行和争议的解决均适用中华人民共和国法律。

## 第8章 合同变更、转让和终止

8.1 本合同的任何变更、修改和补充必须以书面形式进行。生效条件同第12.1条。

8.2 乙方和甲方明确表示，未经对方书面同意，均无权向第三方转让本合同项下所有或部分的权利或义务。

8.3 在本合同的有效期限内，有下列情形之一的，双方同意对本合同进行相应调整和修改：

(1) 国家有关法律、法规、规章以及政策变动；

(2) 国家电力监管机构颁布实施有关规则、办法、规定等。

## 第9章 争议的解决

9.1 凡因执行本合同所发生的与本合同有关的一切争议，双方应协商解决，也可提请电力监管机构调解。协商或调解不成的，双方同意提请昆明仲裁委员会，请求按照其仲裁规则进行仲裁。仲裁裁决是终局的，对双方均具有法律约束力。

## 第10章 其他

### 10.1 保密

双方保证对从另一方取得且无法自公开渠道获得的资料 and 文件予以保密。未经该资料 and 文件的原提供方同意，另一方不得向任何第三方泄露该资料 and 文件的全部或部分内容。但国家另有规定的除外。

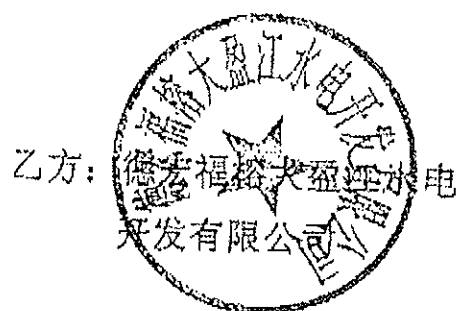
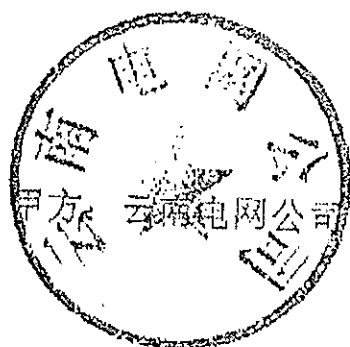
### 10.2 通知与送达

任何与本合同有关的通知、文件和合规的帐单等均须以书面方式进

行。通过挂号信，快递或当面送交的，经收件方签字确认即被认为送达；若以传真方式发出并被接收，即视为送达。所有通知、文件和合规的帐单等均在送达或接收后方能生效，一切通知、帐单、资料或文件等应发往本合同提供的地址。当该方书面通知另一方变更地址时，发往变更后的地址。

### 10.3 文本

本合同一式 4 份，双方各执 2 份。



法定代表人  
(或委托代理人):

法定代表人  
(或委托代理人):

签字日期: 2006年12月26日

签字地点: 昆明